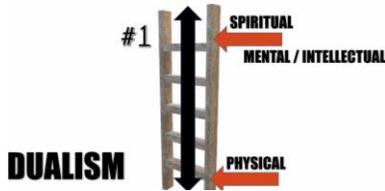


IN OTHER WORDS

WHAT are you willing to LOSE and WHAT will you hold onto until you DIE.

A VALUE LADDER



GREEK THINKING DIVIDES | it is...

Physical | Spiritual

Sacred | Secular

Natural | Supernatural

Eternal | Temporal

[Death] as Enemy | or Death as Friend

FIRST | THE DIVIDING OF THE PERSON

INTO TWO PARTS

BODY

SOUL

GENESIS 2:7

“Then the Lord God formed man of dust from the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and man became a living being.”

The Hebrew word for being is: 5315.
nephesh. (Neh fish) Which means soul.

S.O.S.

AFFECTS ON CHRISTIAN THINKING

So how does Greek philosophy and the separating of body and soul affect Christian thinking?

WHO IS GOD?

From a Greek system of values God would land on the “spiritual” rung far separated from the physical

Are you starting to see how this can be a problem? The *Creator* has now ***been removed*** or ***at least largely separated*** from His creation.

THE GREEKS HAD TWO ANSWERS

The first would be what was considered a demigod one who was not quite God and not quite human. Where God could remain in his eternal world and this demigod would not only create but manage it for God.

THE OTHER ANSWER FROM ARISTOTLE

He believed that the world wasn't actually created ever but that matter in and of itself was eternal and had always been here and throughout time it has not only managed itself but has evolved completely separate from God completely. Interestingly enough it would actually be the beginning of evolutionary thinking that we didn't see until some 2000 years later. Look at secular humanism and you will see a direct link to how it began in Greek philosophy.

WHO IS GOD?

Omnipresent?

Omnipotent?

Omniscient?

IS HE ACTUALLY [BIBLICALLY]

Present in all places at all times?

GOD IS ABLE TO SEE EVERYTHING AND TO ACT ANYWHERE HE CHOOSES

The eyes of the lord are in every place, watching the evil and the good. **Proverbs 15:3**

And there is no creature hidden from His sight, but all things are open and laid bare to the eyes of Him with whom we have to do. **Hebrews 4:13**

GOING DEEPER | Read and Note the differences in the two articles:

Ancient Hebrew Thought By [Jeff A. Benner](#), [ancient-hebrew.org](#)

In the world, past and present, there are two major types of cultures; the Hebrew (or eastern) culture and the Greek (or western) culture. Both of these cultures view their surroundings, lives, and purpose in ways which would seem foreign to the other. With the exception of a few Bedouin nomadic tribes living in the Near East today, the ancient Hebrew culture has disappeared.

What happened to this ancient Hebrew thought and culture? Around 800 BCE, a **new culture arose** to the north. This new culture began to view the world very much differently than the Hebrews. This culture was the Greeks. Around 200 BCE the Greeks began to move south causing a coming together of the Greek and Hebrew culture. This was a very tumultuous time as the two vastly different cultures collided. Over the following 400 years the battle raged until finally the Greek culture won and virtually eliminated all trace of the ancient Hebrew culture. The Greek culture then in turn influenced all following cultures including the Roman and European cultures, our own American culture and even the modern Hebrew culture in Israel today.

As 20th Century Americans with a strong Greek thought influence, we read the Hebrew Bible as if a 20th Century American had written it. In order to understand the ancient Hebrew culture in which the Tenakh was written in, we must examine some of the differences between Hebrew and Greek thought.

Abstract vs. concrete thought

Greek thought views the world through the mind (abstract thought). Ancient Hebrew thought views the world through the senses (concrete thought).

Concrete thought is the expression of concepts and ideas in ways that can be seen, touched, smelled, tasted and/or heard. All five of the senses are used when speaking and hearing and writing and reading the Hebrew language. An example of this can be found in Psalms 1:3; "He is like a *tree* planted by *streams of water*, which yields its *fruit* in season, and whose *leaf* does not *wither*." In this passage we have concrete words expressing abstract thoughts, such as a tree (one who is upright, righteous), streams of water (grace), fruit (good character) and an un-withered leaf (prosperity).

Abstract thought is the expression of concepts and ideas in ways that cannot be seen, touched, smelled, tasted or heard. Hebrew never uses abstract thought as English does. Examples of Abstract thought can be found in Psalms 103:8; "The LORD is *compassionate* and *gracious*, Slow to *anger*, abounding in *love*." As you noticed I said that Hebrew uses concrete and not abstract thoughts, but here we have such abstract concepts as compassionate, gracious, anger, and love in a Hebrew passage. Actually, these are abstract English words translating the original Hebrew concrete words. The translators often translate this way because the original Hebrew makes no sense when literally translated into English.

Let us take one of the abstract words above to demonstrate how this works. Anger, an abstract word, is actually the Hebrew word **אף** (*awph*) which literally means "nose", a concrete word. When one is very angry, he begins to breathe hard and the nostrils begin to flare. A Hebrew sees anger as "the flaring of the nose (nostrils)." If the translator literally translated the above passage "slow to nose", it would make no sense to the English reader, so **אף**, a nose, is translated to "anger" in this passage.

Appearance vs. Functional Description

Greek thought describes objects in relation to its appearance. Hebrew thought describes objects in relation to its function.

A deer and an oak are two very different objects and we would never describe them in the same way with our Greek form of descriptions. The Hebrew word for both of these objects is **איל** (*ayil*) because the functional description of these two objects is identical to the ancient Hebrews, therefore, the same Hebrew word is used for both. The Hebraic definition of **איל** is "a strong leader."

A deer stag is one of the most powerful animals of the forest and is seen as "a strong leader" among the other animals of the forest. Also, the oak tree's wood is very hard compared to other trees such as the pine which is soft and is seen as a "strong leader" among the trees of the forest. Notice the two different translations of the Hebrew word **איל** (*ayil*) in Psalms 29.9. The NASB and KJV translates it as "The voice of the LORD makes the *deer* to calve" while the NIV translates it as "The voice of the LORD twists the *oaks*." The literal translation of this verse in Hebrew thought would be; "The voice of the LORD makes the strong leaders turn."

When translating the Hebrew into English, the translator must give a Greek description to this word which is why we have two different ways of translating this verse. This same word is also translated as a "ruler" in 2 Kings 24.15, who is a man who is a strong leader.

Another example of Greek thought would be the following description of a common pencil: "it is yellow and about 8 inches long." A Hebrew description of the pencil would be related to its function such as "I write words with it." Notice that the Hebrew description uses the verb "write" while the Greek description uses the adjectives "yellow" and "long." Because of Hebrew's form of functional descriptions, verbs are used much more frequently than adjectives.

Impersonal vs. Personal Description

The Greek culture describes objects in relation to the object itself. The Hebrew culture describes objects in relation to the Hebrew himself.

As in the example above of the pencil, the Greek description portrays the pencil's relationship to itself by using the word "is." The Hebrew describes the pencil in relation to himself by saying "I

write." Because Hebrew does not describe objects in relation to itself, the Hebrew vocabulary does not have the word "is."

A Greek description of God would be "God is love" which describes God in relation to God. A Hebrew description would be "God loves me" describing God in relationship to myself.

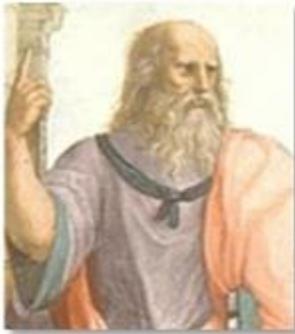
Passive vs. Active Nouns

Greek nouns are words which refer to a person, place or thing. Hebrew nouns refer to the action of a person place or thing.

The Hebrews are active people and their vocabulary reflects this **lifestyle**. The Greek culture recognizes the words such as a knee and a gift as nouns, which by themselves impart no action. But in the Hebrew vocabulary these nouns come from the same root word **ברך** (*BRK*) because they are related, not in appearance, but in action. The Hebrew word for knee is **ברך** (*berak*) and literally means "the part of the body that bends." The Hebrew word for a gift is **ברכה** (*berakah*), meaning "what is brought with a bent knee." The verb from the root word is **ברך** (*barak*), meaning "to bend the knee." As you can see, both **Hebrew verbs and nouns** have action associated with them where the Greek nouns do not.

Even the Hebrew nouns for father and mother are descriptive of action. The Hebrew word for father is **אב** (*av*) and literally means "the one who gives strength to the family" and mother **אם** (*em*) means "the one that binds the family together."

East and West



Throughout the world, past and present, there are two major divisions of thought or philosophy; Western and Eastern. Western Philosophy has its beginnings in the sixth century B.C. in Greece with such philosophers as Socrates, Plato and Aristotle. Eastern Philosophy has its roots in the ancient past and was the philosophy of all ancient cultures of the Far East (including China and Japan), Middle East (Including India and Babylon) and Near East (including Egypt and Israel). As the Greek culture spread, so did Western philosophy to the point that Western philosophy has become the predominant philosophy throughout the world.

The Hebrews of the Bible wrote the Bible from the perspective of Eastern philosophy, but today's readers are interpreting these writings with Western philosophy, the results being misinterpretations and mistranslations of the text. For this reason, it is essential that we learn the philosophy of the Ancient Hebrews in order to better understand the text we are reading.

The language of the Hebrews is a concrete language, meaning that it uses words that express something that can be seen, touched, smelled, tasted or heard and all five of the senses are used when speaking, hearing, writing and reading the Hebrew language. An example of this can be found in Psalms 1:3; "*He is like a tree planted by streams of water, which yields its fruit in season, and whose leaf does not wither".*

In contrast to the Eastern philosophy of a concrete language, Western philosophy uses an abstract language to express itself. An abstract word is an expression that cannot be seen, touched, smelled, tasted or heard. Examples of Abstract thought can be found in Psalms 103:8; "*The LORD is compassionate and gracious, slow to anger, abounding in love".* The words compassion, grace, anger and love are all abstract words, ideas that cannot be experienced by the senses. Why do we find these abstract words in a passage of concrete thinking Hebrews? Actually, these are abstract English words used to translate the original Hebrew concrete words. The translators often translate this way because the original Hebrew makes no sense when literally translated for Western thinkers.

Concrete and Abstract Thought

While there are many differences between the Western and Eastern schools of thought, one of the major differences is the use of abstracts and concretes.



Just as artwork may be created in the concrete or the abstract, words can also be created in the concrete or the abstract. A concrete word, idea or concept is something that can be perceived by the five senses. It can be seen, heard, smelled, tasted or touched. An abstract is something that cannot be perceived by the five senses.

As the Bible was written from an Eastern philosophical perspective, it is important that we recognize that we cannot interpret it through our own Western philosophy. To do so, would place a meaning and interpretation that may not be that of the original authors.

Thorleif Boman's monumental work, *Hebrew thought compared with Greek*, states; "The thinking of the Old Testament is primitive and hence can be compared only with the thinking of other primitive peoples and not with thinking as advanced as Plato's or Bergson's."

Victor H. Matthews explains how the culture of the Hebrews can be studied in his book, *Manners and Customs of the Bible*. "One of the joys of studying the Bible is attempting to reconstruct the manners and customs of the peoples of ancient times. The gulf of thousands of years can be bridged, at least in part, by insights into their everyday life. These can be garnered through the close examination of the biblical narratives and through the use of comparative written and physical remains from other ancient civilizations."

In his books *The Hebrew Genius as Exhibited in the Old Testament*, George Adam Smith said; "...the Hebrews were mainly a doing and feeling people. Thus, their language has few abstract terms. Rather, "Hebrew may be called primarily a language of the senses. The words originally expressed concrete or material things and movements or actions which struck the senses or started the emotions. Only secondarily and in metaphor could they be used to denote abstract or metaphysical ideas."

These same Concrete concepts of Eastern thought can also be found in Primitive cultures that exist today who have not been influenced by our Modern Western culture. The linguist Dan Everett, presented during his *Endangered Languages and Lost Knowledge* seminar, his discovery

through his research that the primitive Pirahã tribe in the Amazon did not use abstract perspectives, but instead concrete ones. As an example, the Pirahã tribe call themselves the "straight heads" and outsiders are "crooked heads." Interestingly, the Ancient Hebrew language uses this same style of speech. A literal translation of Proverbs 14:2 reads, "One who makes his walk straight will revere Yahweh, but the one who makes his path crooked is worthless."

Everett also found that they had no concept of "left" and "right" (abstract terms of direction), but instead gave direction in relation to the surrounding topography, as in "toward the river," or "toward the jungle." Again, this is strikingly similar to the Ancient Hebrews' perspectives of direction. Exodus 38:9-13 describes the direction of the court in relationship to the four sides of the Tabernacle. The Hebrew words used for these four directions are;

נגב (*negev*) - meaning "The desert region" (south)

צפון (*tzafon*) - meaning "The unknown region" (north)

ים (*yam*) - meaning "The Mediterranean Sea" (west)

קדם (*qedem*) - meaning "the region of the rising sun" (east)

Step Logic vs. Block Logic



While the Modern Western person thinks and arranges events chronologically (Step Logic), the Ancient Hebrews thought and arranged events according to action and purpose (Block Logic). Let me demonstrate with the following paragraph from a western step logic perspective.

"I got up and ate breakfast and read the newspaper. I then drove to work. While at work I read yesterday's reports. At noon I walked across the street for lunch. While there I read a magazine. Back at work I read my emails. After work I drove home and had dinner."

Now let me rearrange this paragraph in block form, the way the Hebrews would have conveyed this same story.

"I drove to work and walked across the street and I drove home. I ate breakfast and I ate lunch and I ate dinner. I read the newspaper and I read the reports and I read a magazine and I read my emails."

To a person who is steeped in Western step logic, this paragraph would seem illogical as there is no way to make any chronological sense out of this narrative. However, this narrative would make much more sense to a person who is steeped in block logic as they can easily see my actions being grouped together. It is very important when reading the Bible to ignore the philosophy that has been ingrained in you and instead learn a completely new form of philosophy and logic.

Western readers of the Bible, who are reading the Bible from a linear perspective, read the creation account in Genesis as if it was written in chronological order, but this was not how the narrative was written; the different events of the creation account are recorded in blocks of related events.

The first three days of creation are related to separation.

Day 1 - Separating light from darkness

Day 2 - Separating the water from the sky

Day 3 - Separating the land from the water

The next three days of creation are related to the filling of the creation.

Day 4 - Filling the light with the sun and the dark with the moon

Day 5 - Filling the water fish and the sky with birds

Day 6 - Filling the land with animals and man

The record of events for the first six days of creation, are written in blocks of parallels, a form of Hebrew poetry, and can be written like this;

1 - Separating light from darkness

2 - Separating the water from the sky

3 - Separating the land from the water

4 - Filling the light with the sun and the dark with the moon

5 - Filling up the water with fish and the sky with birds

6 - Filling up the land with animals

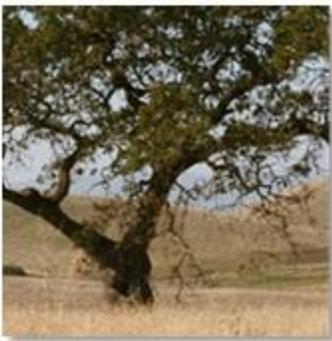
Days 1 and 4 are paralleled with each other and are recording the same event as we can see from the following verses.

And God saw that the light was good. And God separated the light from the darkness. (ESV, Genesis 1:4)

And God said, "Let there be lights in the expanse of the heavens to separate the day from the night . . . and to separate the light from the darkness. And God saw that it was good." (ESV, Genesis 1:14a, 18b)

Verse 4 occurs on the first day and is describing the action of God separating light and darkness, but in verse 14, which is day four, we have God again separating light and darkness. There are only two possible explanations for this. Either the separation of light and darkness on the first day disappeared and had to be separated again on the fourth day, or the first and fourth days are recording the same event. In addition, days 2 and 5 are recording the same event, as are days 3 and 6.

Hebrew Descriptions



In our minds we would never relate an oak tree to a ram or view them as the same. The reason being is that we relate to features and appearances. However, the Hebrews relate to the function and in the case of the oak and the ram, they function in the same way. An oak tree is a very hard wood and the horns and skull of a ram are equally as hard. For this reason, the Hebrew word **איל** (*ayil*) is used for a ram (see Genesis 22:13) and an oak (see Isaiah 1:29).

This is how you are to make it: the length of the ark three hundred cubits, its breadth fifty cubits, and its height thirty cubits. (Genesis 6:15)

From our Modern Western mindset, we assume that this passage is describing the "appearance" of the ark. But this is not so, the dimensions are not given to tell us what it "looked like," but instead to tell us that it is very large as it is going to hold a large number of animals.

Another example of differing cultural perspectives is how different cultures perceive time. In our modern Western world, we view the past as behind us and the future as ahead of us. In Biblical Hebrew, the word for "yesterday" (the past) is **תמול** (*temol*), which comes from the root **מול** (*mul*) meaning "in front." The Biblical Hebrew word for "tomorrow" (the future) is **מחר** (*mahher*), which comes from the root **אחר** (*ahher*) meaning "in back." Therefore, from a Biblical Hebrew perspective, the past is in front and the future is behind. We see time from the perspective of

passing through it. As we have walked through the past, we see it as behind us and the future, which we have not yet walked in, is in front of us. The Hebrews saw time from the perspective of observance. The past is known and therefore can be seen (in front of the observer), but the future is not known and therefore cannot be seen (behind the observer).

Another major difference between the modern Western view and the ancient Eastern one is how something is described. A westerner would describe a pencil in relationship to its appearance, such as long and yellow. An ancient easterner on the other hand, would describe it by its function, such as "you write with it." Notice that the western description uses adjectives, but the eastern description uses verbs. Biblical Hebrew rarely uses adjectives; instead, it much more prefers to use verbs.

Static vs. Dynamic

In our Modern western language verbs express action (dynamic) while nouns express inanimate (static) objects. In Hebrew all things are in motion (dynamic) including verbs and nouns. In Hebrew sentences the verbs identify the action of an object while nouns identify an object of action. The verb מלך (*malak*) is "the reign of the king" while the noun מלך (*melek*) is the "the king who reigns". A mountain top is not a static object but the "head lifting up out of the hill". A good example of action in what appears to be a static passage is the command to "have no other gods before me" (Exodus 20:3). In Hebrew thought this passage is saying "not to bring another one of power in front of my face".

Hebrew Psychology



If you were to ask a Westerner, such as from the Americas or Europe, what they see in the picture above, they would probably say "a deer." However, if you were to ask an Easterner, such as from Japan or China, what they see, they will probably say "a grove." The difference is that the Western thinker focuses in on one point, while the Eastern thinker looks at the whole of the image.



In an extensive study on these different forms of philosophy, a wide range of people from America, Canada and Europe were asked if they thought the boy in the middle of the picture on the left was happy or sad, they all said "happy." They were then asked if they thought the boy in the middle of the picture on the right was happy or sad, they all said "happy." Then a wide range of people from Asia, including Japan and China, were asked the same questions. When asked if the boy on the left was happy or sad, they all said "happy." When they were asked if the boy on the right was happy or sad, they all said "sad."

Again, Western thinkers focus on one point, the boy in the middle. Eastern thinkers on the other hand focus on the picture as a whole and because the majority of the children in the picture on the right were sad, their answer was "sad," regardless of the smile on the boy in the middle.

The Psychology of the Ancient Hebrews is very different from our own and when we read the Bible, we must learn to read it from the Hebrew's perspective rather than our own.

When we use a word like "name," we focus in on how it is written and pronounced.

I will tell of thy name to my brethren; in the midst of the congregation I will praise thee. (Psalm 22:23)

What does it mean to "tell someone about another's name?" Does it mean to tell others how to write or pronounce the name? From a Western perspective yes, but from a Hebraic perspective a name is much more than its pronunciation; it is the character of the individual, his ethics, workmanship, attitude, dependability, resourcefulness, compassion, honor, etc. When the Bible teaches us to "tell others the name of Yahweh," it isn't telling us to teach others how to write or pronounce it correctly; it is telling us to teach Yahweh's character.

Now that you have completed this lesson:

- *Briefly give a definition of your Biblical stance for your belief.*
- *Write down 3 specific places in Scripture that clearly states your understanding.*

As defined by the Bible, Biblical Thinking is _____

Scripture that supports this statement is:

NOTE: YOU MAY FIND THAT YOUR UNDERSTANDING WILL GO DEEPER AS YOU MOVE THROUGH THE FOLLOWING LESSONS. FEEL FREE TO REVAMP & ADD TO YOUR STATEMENTS AS YOU GROW SPIRITUALLY MATURE.